



<p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</p> <p>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p>Issuing Office – Bureau de distribution</p> <p>Environment and Climate Change Canada Procurement and Contracting Services 45 Alderney Dr. Dartmouth NS B2Y 2N6</p>	<p>Title – Titre Aerological Observations and Other Services at the Yarmouth Upper Air Station</p>	
	<p>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR 5000059334</p>	<p>Amendment No. - N° de modif.</p>
	<p>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ) 2022-06-24</p>	
	<p>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ) at – à 15 :00 on – le 2022-08-03</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire Eastern Daylight Time (EDT)</p>
	<p>F.O.B – F.A.B Destination</p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à Tim Pelletier, Senior Procurement Officer Timothy.pelletier@ec.gc.ca</p>	
	<p>Telephone No. – No de téléphone</p>	<p>Fax No. – No de Fax</p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) See herein</p>	
	<p>Destination of Services / Destination des services See herein</p>	
	<p>Security / Sécurité There is a security requirement associated with this solicitation, see herein</p>	



This response to the bid solicitation is to: / La modification de la demande de soumissions a pour but de:

Address the questions received: / Répondre aux questions reçues:

<p>Q1: The reason why the bidding is in place? Is it because the optional years are done with the actual contractor or is it because there is a premature departure from the actual contractor?</p>	<p>Q1: La raison de la soumission? Est-ce que les années optionnelles arrivent à terme ou bien est-ce un départ prématuré du contracteur actuel?</p>
<p>A1: The option years have been exercised and the contract is set to expire.</p>	<p>R1: Les années d'option ont été exercées et le contrat est sur le point d'expirer.</p>
<p>Q2: Is there a chance that the actual contractor bid on the coming contract?</p>	<p>Q2 : Y-a-t-il une chance que le contracteur actuel soumissionne?</p>
<p>A2: We do not know the chances of the actual contractor bidding on this new contract, however, there are no restrictions preventing them bidding.</p>	<p>R2: Nous ne savons pas si le fournisseur actuel va soumettre une soumission, cependant, il n'y a pas de restrictions de leur empêchant soumettre.</p>

There are no amendments to the Solicitation required. / Aucune modification de la sollicitation n'est requise.